



Gmina Poczesna
ul. Wolności 2, 42-262 Poczesna,
Tel.: (034) 32-74-116 Fax: (034) 32-74-116 wew. 48

e-mail: wojt@poczesna.com.pl

Poczesna, dnia 2008-12-11

Znak sprawy: 3410/13/2008

WYJASNIENIE
treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. Nr 223 z 2007 r., poz. 1655 z późn. zm.) informuję, że w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na „**Wybór szkoły językowej, która przeprowadzi szkolenia językowe dla beneficjentów ostatecznych projektu pt. „Lepsze jutro – wyrównanie szans edukacyjnych uczniów szkół Gminy Poczesna” - realizowanego w ramach poddziałania 9.1.2. Program Operacyjny Kapitał Ludzki**” złożono zapytania o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Poniżej treść zapytań i wyjaśnienia Zamawiającego:

„Proszę o wyjaśnienie zapisu dotyczącego różnicy w zapisach zawartych w SIWZ pkt 5.2.b który brzmi cytuję:

- b) wymaga się, aby osoby wykonujące zamówienie, tj. wykładowcy (osoby zatrudniane przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę lub umów cywilno - prawnych) posiadali odpowiednie kwalifikacje tzn. muszą:
- posiadać dyplom ukończenia: studiów wyższych zawodowych lub magisterskich na kierunku filologia w specjalności języka angielskiego lub lingwistyka stosowana w specjalności języka angielskiego lub
 - posiadać dyplom ukończenia studiów magisterskich lub wyższych zawodowych ukończonych w kraju, w którym językiem urzędowym jest język angielski lub
 - legitymować się dyplomem ukończenia studiów magisterskich lub wyższych zawodowych na dowolnym kierunku (specjalności) i świadectwem państwowego nauczycielskiego egzaminu z języka angielskiego stopnia II lub świadectwem znajomości języka angielskiego w zakresie zaawansowanym lub biegłym, o którym mowa w załączniku do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 10 września 2002 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnia nauczycieli nie mających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli (Dz. U. Nr 155, poz. 1288),

W Załączniku nr 3 do SIWZ ,który brzmi: pkt 13, cytuję:

Wykonawca zapewni lektorów posiadających udokumentowane wykształcenie filologiczne określone w niniejszej ofercie oraz **doświadczenie w prowadzeniu zajęć z dziećmi w wieku 10-16 lat.**

Pytanie: Czy do Oferty Zainteresowany i składający Ofertę przetargową musi dołączyć udokumentowanie doświadczenie w prowadzeniu zajęć z dziećmi w wieku 10-16 lat, czy nie.”

Odp.: Wymagane przez Zamawiającego doświadczenie zawodowe dotyczy Wykonawcy zamierzającego wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, a nie jego personelu, który będzie zatrudniony do realizacji zamówienia.

W wykazie dokumentów, jakie Wykonawca ma dołączyć do oferty nie ma mowy o dokumentach potwierdzających doświadczenie zawodowe zatrudnionego personelu, tym samym Zamawiający stwierdza, że Wykonawca do oferty nie ma obowiązku załączać udokumentowanego doświadczenia w prowadzeniu zajęć z dziećmi w wieku 10 – 16 lat, natomiast załącznik nr 3 jest oświadczeniem Wykonawcy, że zapewni lektorów z odpowiednim doświadczeniem.


mgr inż. Krzysztof Ujma

Kopia a/a [K.T.]